

Exposition présentée au Musée régional de Vaudreuil-Soulanges du 30 juin au 8 septembre 2021



Cette publication a été produite en complément à l'exposition Terre-Maires 2, présentée au Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, du 30 juin au 8 septembre 2021 à Vaudreuil-Dorion.

TERRE-MAIRES 2 : DES OBJETS-MÉMOIRE INSPIRENT ÉLU(E)S ET ARTISTES

L'exposition a été organisée par le Conseil des arts et de la culture de Vaudreuil-Soulanges et le Musée régional de Vaudreuil-Soulanges.

CONSEIL DES ARTS ET DE LA CULTURE DE VAUDREUIL-SOULANGES

Directrice générale : Nadine Maltais Coordonnatrice : Karina De Nobriga Agente aux communications et à l'accompagnement : Émilie Léger

MUSÉE RÉGIONAL DE VAUDREUIL-SOULANGES

Directeur général : Daniel Bissonnette
Commissaire aux expositions en arts visuels : Chantal Séguin
Agente de communications : Pascale Jeaurond-Lajoie
Responsable de la mise en exposition : Michel Morissette
Conception graphique et mise en page : Émilie Léger
Photographies : L'art de Capter par Josiane Farand
Révision : Sébastien Daviau et Chantal Séguin
Impression : Imprimerie Multiplus
Éditeur : Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

Dépôt légal, quatrième trimestre 2021 Bibliothèque et Archives nationales du Québec Bibliothèque et Archives Canada

Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives nationales du Québec et Bibliothèque et Archives Canada

Titre : Terre-Maires.

Autres titres : Des objets-mémoire inspirent élu(e)s et artistes.

Noms: Maltais, Nadine 1975- auteur. | Séguin, Chantal, 1962- auteur. | Lalonde, Gabriel, 1945- auteur. | Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, organisme de publication, institution hôte.

Description: Sommaire incomplet: 2. Des objets-mémoire inspirent élu(e)s et artistes / Nadine Maltais, Chantal Séguin, Gabriel Lalonde.

Identifiants: Canadiana 20210068124 | ISBN version papier: 978-2-9815250-9-3 (vol. 2) - ISBN version numérique: 978-2-9820432-1-3

Vedettes-matière: RVM: Art québécois—Québec (Province)—Vaudreuil-Soulanges—21° siècle—Expositions. | RVM: Musée régional de Vaudreuil-Soulanges—Expositions. | RVMGF: Catalogues d'exposition.

Classification: LCC N5030.V39 T47 2015 | CDD 709.714/26-dc23









TABLE DES MATIÈRES

PRÉSENTATION DU PROJET	
OUVERTURE DE L'EXPOSITION	4
MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE	
MOT DE LA COMMISSAIRE	
VOLET ARTS VISUELS	
Coteau-du-Lac - Andrée Brosseau (mairesse), Isabelle Turcotte (artiste)	
Hudson - Jamie Nicholls (maire), Nancy Jane Farnum (artiste)	
Île-Cadieux - Daniel Martel (maire), Isabelle Thibert (artiste)	
Île-Perrot - Pierre Séguin (maire), Diane Collet (artiste)	1
Les Cèdres - Raymond Larouche (maire), Pauline Vohl (artiste)	
Les Coteaux - Denise Godin-Dostie (mairesse), Ginette Malouin (artiste)	1
Notre-Dame-de-l'Île-Perrot - Danie Deschênes (mairesse), Agnès Robin (artiste)	
Pincourt - Yvan Cardinal (maire), Francine Crevier (artiste)	2
Pointe-des-Cascades - Pierre Lalonde (maire), Sonia Haberstich (artiste)	2
Pointe-Fortune - François Bélanger (maire), Alejandro Senn (artiste)	2
Rigaud - Edith de Haerne (conseillère municipale), Heather Ball, Marcel Braitstein, Elaine Steinberg (artistes)	2
Rivière-Beaudette - Patrick Bousez (maire), Tina Struthers (artiste)	
Saint-Clet - Daniel Beaupré (maire), Sonia Isabelle (artiste)	3
Saint-Lazare - Robert Grimaudo (maire), Céline Poirier (artiste)	
Sainte-Marthe - François Pleau (maire), Fabienne Legrand (artiste)	
Saint-Polycarpe - Jean-Yves Poirier (maire) - Johanne Kourie (artiste)	
Saint-Zotique - Yvon Chiasson (maire) - Réjean Lacroix (artiste)	
Terrasse-Vaudreuil - Michel Bourdeau (maire) - Valérie Langlais (artiste)	4
<u>Très-Saint-Rédempteur</u> - Julie Lemieux (mairesse) - Philippe Corriveau (artiste)	4
<u>Vaudreuil-Dorion</u> -Guy Pilon (maire) - Monica Brinkman (artiste)	
Vaudreuil-sur-le-Lac - Philip Lapalme (maire), Yvon Duranleau (artiste)	4
VOLET ÉVEIL CULTUREL	
CPE L'Île aux Trésors - Caroline de Bellefeuille (éducatrice) - Annick Gauvreau (artiste)	4
VOLET LETTRES ET LITTÉRATURE	
Gabriel Lalonde	5
WOULD ENDING	

PRÉSENTATION DU PROJET

Réalisé dans le cadre de l'entente de développement culturel avec le ministère de la Culture et des Communications et déployé par le Conseil des arts et de la culture de Vaudreuil-Soulanges (CACVS) et le Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, le projet *Terre-Maires 2* offrait aux élu(e)s et aux artistes de la région, la possibilité d'exercer ensemble leur créativité et de démontrer leur attachement à la région de Vaudreuil-Soulanges.

Ce projet se déclinait en trois volets : arts visuels, littérature et éveil culturel des tout-petits.

VOLET ARTS VISUELS

Des artistes en arts visuels furent jumelés aux maires et mairesses de la région de Vaudreuil-Soulanges pour créer une œuvre inspirée d'un objet issu de la collection permanente du Musée, choisi en début de projet par l'élu(e) et symbolique pour sa municipalité. Il en est résulté une exposition unique, fruit de l'échange entre l'imaginaire des artistes et l'expérimentation des élu(e)s.

VOLET ÉVEIL CULTUREL DES TOUT-PETITS

Ce volet a mis en lien l'artiste Annick Gauvreau et un groupe de tout-petits d'un Centre de la Petite Enfance (CPE) de la région, le CPE L'Île aux Trésors. Les tout-petits ont réalisé une œuvre ludique accompagnés de Mme Gauvreau.

VOLET LETTRES ET LITTÉRATURE

Le volet lettres et littérature a intégré la poésie d'un artiste littéraire à chaque œuvre résultant du travail des duos. C'est l'artiste Gabriel Lalonde qui a été sélectionné pour ce volet. Il a, en effet, écrit des textes de fiction sur les objets-mémoire ainsi que sur les œuvres qui en ont résulté.

OUVERTURE DE L'EXPOSITION (29 JUIN 2021)

L'ouverture de l'exposition *Terre-Maires 2* a eu lieu le 29 juin 2021 au Musée régional de Vaudreuil-Soulanges en présence de nombreux artistes et élu(e)s. Ceux-ci étaient accompagnés de Michel Morissette à la guitare.































Photographies : L'art de capter par Josiane Farand

MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

NADINE MALTAIS CONSEIL DES ARTS ET DE LA CULTURE DE VAUDREUIL-SOULANGES



Photographie: L'art de capter par Josiane Farance

En 2014, la MRC de Vaudreuil-Soulanges et le Musée régional de Vaudreuil-Soulanges présentaient la première édition de *Terre-Maires*.

Cette édition comptait 23 maires et mairesses qui, associés à autant d'artistes, avaient relevé le défi et illustré le thème de l'environnement de la terre, de sa fragilité, mais aussi de sa durabilité.

Avec ce projet, nous avions alors reçu trois prix : un prix aux Arts et la Ville (décerné hors-Québec à Moncton), un second à l'Union des municipalités du Québec où nous avions obtenu le Prix coup de cœur du jury et un troisième à Ovation Vaudreuil-Soulanges.

Terre-Maires 2 est sans contredit l'un des projets-phare de l'année 2021. Les élu(e)s ont fait preuve d'engagement envers le projet malgré les contraintes en vigueur.

Ils ont su adapter leurs pratiques aux contraintes et entraîner leur partenaire dans leur univers, pour que l'œuvre reflète véritablement le fruit de cette collaboration.

Je tiens à remercier chacune des équipes qui ont formé un tout dans cette belle aventure et les nombreuses adaptations auxquelles ils et elles ont dû faire face.

MOT DE LA COMMISSAIRE

CHANTAL SÉGUIN MUSÉE RÉGIONAL DE VAUDREUIL-SOULANGES



Photographie: Anne-Catherine Bois

En 2019, Terre-Maires 2 revenait, fort attendu par les élu(e)s en place et les artistes. L'élan du départ a certes été ralenti par la pandémie. Le projet a été mis sur pause pendant un long moment et en janvier 2021, les artistes et les élus se sont remis à l'œuvre, ont eu des rencontres en présentiel ou en virtuel selon les disponibilités, afin de poursuivre et de finaliser ce qu'ils avaient débuté un an plus tôt.

Pour cette édition, les élu(e)s avaient d'abord choisi un objet de la collection muséale qui les inspirait. Par la suite, cet objet a été l'ancrage, le point de départ pour chacun des artistes qui devait réaliser une œuvre à l'image de la pensée de leur élu(e) et respectueuse de leur propre démarche artistique.

Suite à un arrêt forcé, artistes et élu(e)s étaient fort heureux de pouvoir se rencontrer et créer en collaboration. Nous avons eu le bonheur de découvrir le fruit du labeur de 21 mairesses, conseillère et maires de la MRC jumelés à 21 artistes. Des œuvres magnifiques, qui ont demandé du temps, de la concertation.

Cette nouvelle édition a aussi vu naître deux autres volets, soit celui des tout-petits, réalisé avec le CPE l'Île aux trésors et un second avec l'artiste en lettres et littérature Gabriel Lalonde.

Je suis particulièrement fière de cette exposition où petits et grands avaient mis la main à la pâte; où histoire, patrimoine, arts visuels, lettres et littérature cohabitaient d'une manière exceptionnelle.

COTEAU-DU-LAC

Andrée Brosseau (mairesse) - Isabelle Turcotte (artiste)



À gauche : la mairesse de Coteau-du-Lac, Andrée Brosseau. À droite : l'artiste Isabelle Turcotte.

Photographie : L'art de capter par Josiane Farand



Photographie : Bernard Bourbonnais, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

Écuelle Étain 18° siècle

Provenance anglaise

Prêt du Laboratoire et Réserve d'archéologie du Québec, ministère de la Culture et des Communications du Québec Collection du Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, 1998.17

Cette écuelle ou tastevin provient du naufrage d'une partie de la flotte du général Jeffery Amherst en 1760. Elle a été retrouvée en 1978 dans le fleuve Saint-Laurent près de la Pointe-au-Diable, en face de la municipalité de Coteau-du-Lac.

ARTS VISUELS Coteau-du-Lac - Andrée Brosseau, Isabelle Turcotte

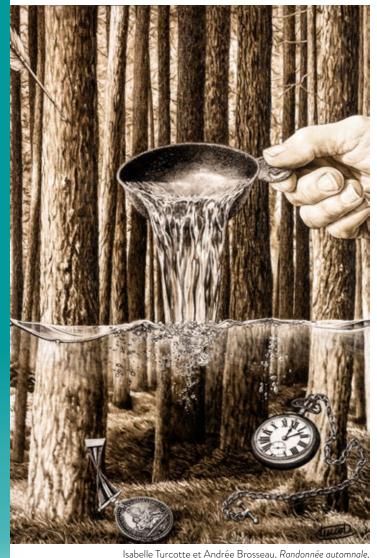
« 1760 / Sur le fleuve Saint-Laurent en face de Coteau-du-Lac, la flotte du général Jeffery Amherst entreprend de descendre les rapides. L'endroit est reconnu pour les très forts courants et remous qui s'y créent en frappant la pointe de l'île Arthur. Ce n'est pas par hasard que, sur de vieilles cartes, le lieu porte le nom de Pointe-au-Diable. La descente est dangereuse avec des courants tourbillonnaires, des remous et des bas-fonds rocailleux. Six bateaux s'échouent, écrasés contre les rochers de la pointe de l'île. 258 ans plus tard, provenant de ce naufrage, une écuelle d'étain et la médaille du général Amherst reçue pour la capitulation de Montréal sont retrouvées dans le fleuve près de la Pointe au Diable. Écuelle: Vase de bois, de terre, de métal, d'argent contenant la portion ordinaire d'une seule personne. »

L'urgence du temps

« Il y a mille histoires dans cette œuvre. La puissance du fleuve, les inondations de 2019, les rapides de la Pointe-au-Diable, les changements climatiques, la guerre de la Conquête, la présence autochtone, le temps qui passe, les naufrages, la nature.

L'écuelle est un prétexte à réfléchir et à créer

L'artiste s'alimente ici à des sources multiples, intègre des situations, des éléments pluriels et les transforme. Elle sait ce qu'elle veut faire, elle sait ce qu'elle fait. Le spectateur, lui, va interpréter l'œuvre de différentes façons à partir de son regard et de sa culture propre. » Gabriel Lalonde



e Iurcotte et Andree Brosseau, Randonnee automnale, acrylique sur panneau de bois, 91 cm X 60 cm. Photographie : L'art de capter par Josiane Farand

HUDSON

Jamie Nicholls (maire) - Nancy Jane Farnum (artiste)



À gauche : le maire de Hudson, Jamie Nicholls. À droite : l'artiste Nancy Jane Farnum. Photographie : L'art de capter par Josiane Farand



Photographie: Bernard Bourbonnais, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

Næud papillon

Soie et coton

Antérieur au 16 juin 1853

Provenant de mademoiselle Louise de Bellefeuille MacDonald (1859-1962)

Donation des clercs de Saint-Viateur, Collège Bourget de Rigaud Collection du Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, 991.363

Noeud papillon utilisé par Antoine-Eustache de Bellefeuille MacDonald (1828-1894) lors de son mariage avec Marie-Louise de Lotbinière Harwood (1830-1904), fille de Robert Unwin Harwood et de Louise-Josephte Chartier de Lotbinière, le 16 juin 1853 à l'église anglicane Saint James de Hudson Heights. « Næud papillon næud papier næud de bois næud de pied næud de jour næud de nuit næud d'attente næud d'ennui

nœud d'écoute nœud de cri nœud de neige nœud de chaise

nœud de patte nœud d'été nœud de régate nœud croisé

næud de bouche næud de soie næud de fleur næud de doigt næud de cæur næud d'oubli næud d'amour næud de vie » Gabriel Lalonde

Les noces

Ceci est la vision des deux artistes et elle ne s'appuie pas sur des faits historiques ou réels.

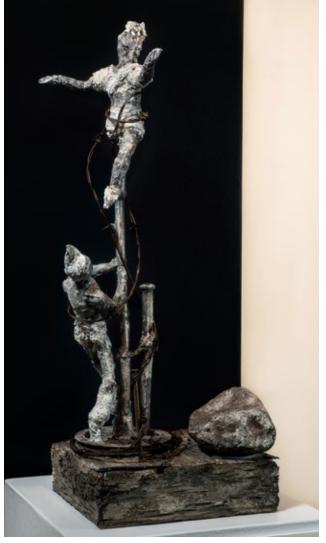
Un mariage de raison

Un homme et une femme sont mariés afin que deux terrains demeurent dans leur famille. Par cette alliance, en regroupant par la suite les deux lots en un seul, on augmente leur pouvoir et leur richesse.

L'œuvre sculpturale représente les deux conjoints, malheureux, parce qu'enfermés dans cette union non désirée. L'artiste a créé deux personnages de force différente, prisonniers d'un mariage sans amour, sans issue.

Elle a utilisé des matériaux (écorce d'arbre mort et roche) provenant du lot en question.

Sur la roche, on trouve une carte de ce nouveau terrain.



Nancy Jane Farnum et Jamie Nicholls, Les Noces, sculpture techniques mixtes, 76 cm X 28 cm x 25 cm. Photographie: L'art de capter par Josiane Farand

ARTS VISUELS

Île-Cadieux - Daniel Martel, Isabelle Thibert

ÎLE-CADIEUX

Daniel Martel (maire) - Isabelle Thibert (artiste)





L'artiste Isabelle Thibert. Photographie : L'art de capter par Josiane Farand



Photographie: L'art de capter par Josiane Farand

Toboggan Chêne, merisier et cuir Vers 1910

Donation de madame P. Sennelback, Île-Cadieux Collection du Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, X973.1525 on peut s'asseoir à cinq. Usé par le temps, le bois du vieux traîneau au cou recourbé a perdu son lustre. La corde de cuir qu'on empoigne à la remontée ressemble à une vieille peau pelée par les hivers. Depuis longtemps, le mince coussinet qui sert d'adoucisseur a disparu. Tout près de la maison se trouve une vraie colline. Pas une butte. Une presque, moyenne, haute montagne qui nous sert de piste. La remontée est sept fois plus longue que la descente. On glisse jusqu'à la noirceur, jusqu'à l'appel de la mère : Marie, Jacqueline, Gabriel, Luc, Marc, souper. »

Sur la ligne de départ

« Le héron fait partie des armoiries de L'Île-Cadieux. L'objet choisi au musée par le maire, Daniel Martel, est le toboggan. En choisissant d'un côté le toboggan et de l'autre le héron, le maire et l'artiste voulaient rendre hommage à la nature. La municipalité vit au rythme des saisons et des migrations.

En fin d'automne, le héron part pour revenir début avril.

Aujourd'hui, sur les pentes, l'hiver, les planches, les skis et traîneaux en tout genre ont remplacé les toboggans. Les années passent, des choses changent, d'autres demeurent. »

Gabriel Lalonde



Isabelle Thibert et Daniel Martel, Sur la ligne de départ, acrylique sur toile galerie, 91 cm X 60 cm. Photographie: L'art de capter par Josiane Farand

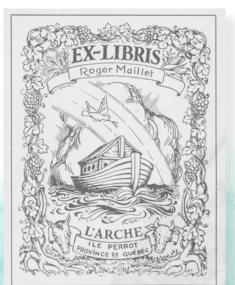
Île-Perrot - Pierre Séguin, Diane Collet

ÎLE-PERROT

Pierre Séguin (maire) - Diane Collet (artiste)



À gauche : l'artiste Diane Collet. À droite : le maire de L'Île-Perrot, Pierre Séguin. Photographie : L'art de capter par Josiane Farand



Ex-libris
Encre sur papier
2º quart du 20º siècle
Dessiné par le peintre Umberto Bruni (1914-2021)
Provenant de Roger Maillet (1896-1960)
Donation du Dr Lloyd Hamlyn Hobden, Westmount
Collection du Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, 2004.31

Un ex-libris (du latin ex libris meis, « faisant partie de mes livres »), est une inscription à l'intérieur d'un livre par laquelle le propriétaire marque nommément sa possession. Celui-ci était utilisé pour identifier les livres du lieutenant-colonel Roger Maillet, un des membres fondateurs du Musée régional de Vaudreuil-Soulanges. On y retrouve le dessin de L'Arche, nom par lequel il désignait sa résidence de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot.

Photographie : Bernard Bourbonnais, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

 \ll 1917 - 22, rue Notre Dame est, Montréal, 19 h 30. Dans un coin isolé, devant un modèle féminin nu, cinq peintres tracent des formes. Dans le grand grenier, un musicien joue une partition de Bach au piano. Un peu plus loin, Roger Maillet est en grande discussion avec Victor Barbeau et quatre autres personnes. On parle de nouvel art et de vraie littérature. Un peu en retrait, deux poètes penchés sur leur carnet griffonnent des signes illisibles avant que les idées ne s'envolent. Tout ce monde se trouve à L'Arche, un grenier que le peintre Émile Vézina a transformé en atelier. Là. se retrouvent maintenant les « anarchistes culturels » de Montréal. Le vin et l'alcool coulent abondamment. Plus tard, d'autres artistes et quelques viendront se joindre au groupe. La nuit s'annonce belle. En 1930, Roger Maillet s'installe à Notre-Dame-de-l'Île-Perrot. Il donne à sa maison le nom de L'Arche et en fait un haut lieu de rencontre de la communauté artistique de l'époque.

Ex-libris : vignette collée à l'intérieur d'un livre qui indique qui est le propriétaire du livre. »

Gabriel Lalonde



Diane Collet et Pierre Séguin, Je suis une île, impression numérique sur papier mat Epson, 2 impressions de 48 cm X 33 cm.

Photographie : L'art de capter par Josiane Farand

LES CÈDRES

Raymond Larouche (maire) - Pauline Vohl (artiste)



À gauche : l'artiste Pauline Vohl. À droite : le maire de Les Cèdres, Raymond Larouche.

Photographie : L'art de capter par Josiane Farand



Photographie : Yvon Latreille, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

Montre de poche Laiton, fer et verre 1er quart du 20e siècle Fabrication par Narcisse Beaudry & Fils, Montréal Provenant d'Émilien Cuillerier (1852-1920), cultivateur à Les Cèdres Donation du Dr Jean - F. Cuillerier, Vaudreuil - Dorion Collection du Musée régional de Vaudreuil - Soulanges, 2000.20 « Sur la ligne du temps les jours s'entassent les jours s'enfuient tout passe le tic tac n'arrête jamais 1 seconde, 1 tic tac 1 minute, 60 tic tac 1 heure, 3 600 tic tac 1 journée, 86 400 tic tac

le temps coule le temps fuit les jours se suivent et se ressemblent tic tac tic tac le temps s'égare. » Gabriel Lalonde



Pauline Vohl et Raymond Larouche, Le temps qui passe, techniques mixtes, 60 cm X 91 cm.

Photographie: L'art de capter par Josiane Farand

Le temps qui passe

L'œuvre s'intitule Le temps qui passe. Elle parle du pays, du village, de la vie quotidienne d'antan et de celle d'aujourd'hui. On y voit les vecteurs importants de changements à travers les années : l'église, le canal, le barrage électrique, le couvert forestier, des champs en culture. L'objet choisi par le maire, une montre de poche nous rappelle que le temps passe, nous rattrape et nous dépasse.

Les Coteaux - Denise Godin-Dostie, Ginette Malouin

LES COTEAUX

Denise Godin-Dostie (mairesse) - Ginette Malouin (artiste)



À gauche : la mairesse de Les Coteaux, Denise Godin-Dostie. À droite : l'artiste Ginette Malouin.

Photographie : L'art de capter par Josiane Farand

COTEAU-STATION
1867-1967

Photographie: Sébastien Daviau, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

Assiette commémorative du centenaire de Coteau-Station (Les Coteaux) Céramique, métal et or

1987

Fabrication par Céramique Jany Enr., Coteau-Station Collection du Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, 2003.71

Cette assiette commémorative souligne le centenaire de la municipalité de Coteau-Station (1887-1987).
L'image représentée est une locomotive à vapeur et son conducteur arrêtée à l'ancienne gare du Grand Tronc de Coteau-Station. Coteau-Station et Coteau-Landing ont fusionné en 1994 pour devenir la municipalité des Coteaux.

« À la gare de Coteau tous ces baisers perdus tous ces baisers trouvés toutes ces promesses faites, mais jamais revenues

à la gare de Coteau le nez dans la fenêtre le cœur à la maison la tête dans l'oubli départ pour l'inconnu

sur la route de fer qui court à l'infini le chant des trains de jour le cri des trains de nuit

entre les grandes villes des champs à perte de vue regardent depuis toujours passer le train de la vie. » Gabriel Lalonde



Ginette Malouin et Denise Godin-Dostie, Évasion, encre à l'alcool sur papier Yupo marouflé sur panneau de bois rond, 81 cm de diamètre. Photographie : L'art de capter par Josiane Farand

L'objet choisi est une assiette commémorative avec la représentation de l'ancienne gare.

L'artiste s'est inspirée de cet objet et du logotype de la Ville pour créer son œuvre.

Elle a privilégié les couleurs et les images du logotype. Le bleu pour le lac Saint-François, l'orange pour les couchers de soleil, le vert pour le territoire agricole. Le rail rappelle le chemin de fer et la gare de Coteau-Station.

La borne d'amarrage évoque le grand quai, les voiliers, les bateaux et l'ancienne vocation maritime de Coteau. Les deux goélands représentent les deux anciennes municipalités.

Notre-Dame-de-l'Île-Perrot -Danie Deschênes, Agnès Robin

NOTRE-DAME-DE-L'ÎLE-PERROT

Danie Deschênes (mairesse) - Agnès Robin (artiste)



À gauche : la mairesse de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, Danie Deschênes. À droite : l'artiste Agnès Robin.

Photographie : L'art de capter par Josiane Farand



Photographie : Caroline Duguay, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

Faience et or

2º quart du 20º siècle

Fabrication américaine

Provenant d'Éléonard (Lili) Hamel (1910 - 1980)

Donation de madame Josée Mauffette

et de monsieur Yves Mauffette, Lachine

Collection du Musée régional de Vaudreuil - Soulanges, 2011.4

Après la carrière de l'époux d'Éléonard Hamel, Eugène Mauffette (1902-1994), le couple déménage de Montréal à Notre-Dame-de-l'Île-Perrot à la fin des années 1950. Éléonard Hamel enseignait le piano et possédera une petite école (maternelle, première et deuxième année). « 1960 / Dans un grand nombre de maisons québécoises on retrouve des services à thé, assiettes, tasses et théières provenant d'Angleterre.

Ma mère est une buveuse de thé.

Elle termine les repas du midi et du soir en buvant une tasse de thé sans sucre avec un nuage de lait.

Vers quatre heures de l'après-midi, elle fait une pause-thé accompagnée d'un petit biscuit.

Son service de thé en porcelaine est joli.

Une théière blanche à long cou bleu.

Les thés de qualité coûtent beaucoup trop cher.

Deux sortes de thés importées d'Angleterre se retrouvent en épicerie.

Ma mère préfère le Red Rose au thé Salada. »

Gabriel Lalonde

Dans son travail, l'artiste entend souligner nos rapports l'un à l'autre, qu'il soit humain, animal ou végétal.

Dans l'Ours-théière, l'objet et l'œuvre sont détachés.

L'objet est transformé en théière magique qui, telle une lampe d'Aladin, permet à l'artiste de livrer ses messages tant sociaux qu'écologiques.



Agnès Robin et Danie Deschênes, *Ce n'était qu'un rêve*, acrylique, collage et techniques mixtes sur bois, 91 cm X 60 cm. *Photographie : L'art de capter par Josiane Farand*

ARTS VISUELS

Pincourt - Yvan Cardinal, Francine Crevier

PINCOURT

Yvan Cardinal (maire) - Francine Crevier (artiste)



À gauche : le maire de Pincourt, Yvan Cardinal. À droite : l'artiste Francine Crevier. Photographie: L'art de capter par Josiane Farand



Photographie : Sébastien Daviau, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

Appelant de chasse garrot mâle Cèdre et métal Attribué à Michel Leduc, Pincourt Vers 1965 Donation de monsieur Stéphane Corbeil, Notre - Dame - de - l'Île - Perrot Collection du Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, 2001.22

avant l'ouverture de la chasse aux curé chasseur, dépose en surface de l'eau une éclosion de canards de bois. Des appelants palmipèdes aux yeux de métal, aux corps de cèdre et de pin taillés au nom prédestiné de monsieur Beaubois. Des oiseaux silencieux mus par les mouvements de l'eau les vrais canards qui volent au loin le plus proche possible de la cache des chasseurs. » Gabriel Lalonde



Francine Crevier et Yvan Cardinal, Les amis à la plage Bellevue, aquarelle, 60 cm X 91 cm. Photographie: L'art de capter par Josiane Farand

Les amis à la plage Bellevue

Le sujet de l'œuvre est le garrot d'Islande et l'environnement. Près de la maison de l'artiste se trouve la baie de Bellevue, nettoyée, restaurée avec des berges renaturalisées. Depuis ce grand ménage, la faune et la flore se sont transformées. L'arrivée de nouveaux habitants a inspiré la création de l'artiste.

Pointe-des-Cascades - Pierre Lalonde, Sonia Haberstich

POINTE-DES-CASCADES

Pierre Lalonde (maire) - Sonia Haberstich (artiste)



À gauche : le maire de Pointe-des-Cascades, Pierre Lalonde. À droite : l'artiste Sonia Haberstich.

Photographie : L'art de capter par Josiane Farand

SOULANGES GANAL
TELEPHONE SIGNAL LINE

DEPTEED SIGNAL LINE

ADVINCAN, DEPTEED SIGNAL LINE

ADVINCAN, DEPTEED SIGNAL SIGNA

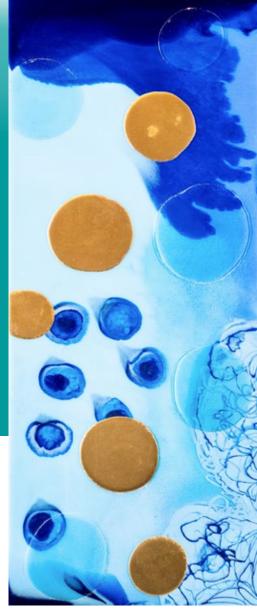
Tableau des postes téléphoniques des bâtiments du canal de Soulanges Encre sur papier Vers 1920 Donation anonyme Collection du Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, 2004.60 « Le tableau indique les numéros de téléphone des bâtiments du canal de Soulanges, il provient de l'un des bâtiments administratifs qui étaient situés à Pointe-des Cascades.

Avec 132 employés en tous genres, éclusiers, pontiers, mécaniciens, navigateurs, employés de bureau et autres, des communications rapides sont essentielles au bon fonctionnement du canal de Soulanges. Il s'agit d'assurer le passage de quelques 25 bateaux par jour, canaliers, barges, remorqueurs et autres navires qui le franchissent. Traverser le canal de 23.5 km entre le lac Saint-Louis et le lac Saint-François prend environ 3 h 30 et nécessite des interventions multiples et coordonnées à différents points du parcours. Heureusement, l'électrification tout le long du canal permet de mettre en liaison téléphonique rapide le bureau central du surintendant, les ateliers et les entrepôts de Pointe-des-Cascades, le Petit pouvoir des Cèdres, les cinq écluses et les sept ponts tournants. L'électrification permet également de garder le canal ouvert jour et nuit. »

Gabriel Lalonde

Pour décoder l'œuvre, il faut jouer avec les mots :

bleu bateaux écluses (5)
eau intervenants transmission
ciel liaison électrification
courant réseaux communication
canal passage ponts tournants (7)



Sonia Haberstich et Pierre Lalonde, Passage, époxy et pigments sur bois, 76 cm X 30 cm. Photographie: L'art de capter par Josiane Farand

Photographie: Bernard Bourbonnais, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

Pointe-Fortune - François Bélanger, Alejandro Senn

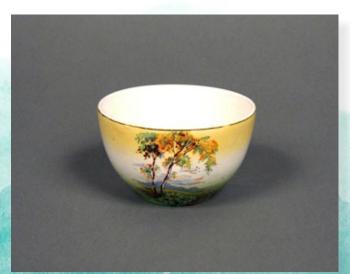
POINTE-FORTUNE

François Bélanger (maire) - Alejandro Senn (artiste)



À gauche : l'artiste Alejandro Senn. À droite : le maire de Pointe-Fortune, François Bélanger.

Photographie : L'art de capter par Josiane Farand



Photographie: Caroline Duguay, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

Bol souvenir de Pointe-Fortune Céramique et or Vers 1940 Fabrication anglaise (Royaume-Uni, Angleterre) Donation de monsieur Luke De Stéphano, Vaudreuil-Dorion Collection du Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, 2016.155

« Un bol pour s'enivrer à la bouche des femmes des hommes que nous aimons un bol venu du bois et du feu pour boire les rires les mains tendues un bol mémoire un bol prétexte plein de silences de cris de chants un bol parole un bol écho entre les lèvres et le cœur » Gabriel Lalonde



Alejandro Senn et François Bélanger, *Oda à Terre-Maires 2*, acrylique sur toile, 60 cm X 91 cm. *Photographie : L'art de capter par Josiane Farand*

Oda à Terre-Maires II

Dès le départ, le maire, François Bélanger et moi étions d'accord pour créer l'œuvre en mettant de l'avant l'image de la Ville et non celle de l'objet choisi, un bol.

Pointe-Fortune n'est pas seulement un point de passage pour prendre un traversier ou traverser un pont de glace. Après tout, on y trouve un grand barrage, un sentier pédestre méconnu, une tour amérindienne, une marina et un poisson peu commun, l'alose. Une petite ville accueillante au caractère champêtre qui mérite qu'on s'y arrête plus longtemps. L'œuvre d'art est une description de ces lieux sous une forme mi-caricature, mi-BD. Le style est plutôt naïf, un peu surréaliste.

Rigaud - Edith de Haerne, Heather Ball, Marcel Braitstein, Elaine Steinberg

RIGAUD

Edith de Haerne (conseillère municipale, district numéro 3, Rigaud) -Heather Ball, Marcel Braitstein, Elaine Steinberg (artistes)



À gauche : la conseillère municipale du district numéro 3 de Rigaud, Edith de Haerne. À droite : l'artiste Heather Ball.

Photographie : L'art de capter par Josiane Farand



Cloche de locomotive Fonte, laiton et cuir Vers 1960 Donation de monsieur Luke De Stéphano, Vaudreuil - Dorion Collection du Musée régional de Vaudreuil - Soulanges, 2016.130

Cloche provenant d'une locomotive à vapeur du Canadien Pacifique qui a percuté un camion à Rigaud en 1960 ou 1961. Le conducteur du camion était Émilien D'Amour de Rigaud.

Photographie : Pascale Jeaurond-Lajoie, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

« Gare de triage de Rigaud passage du train à vapeur une cloche à air comprimé résonne

train électrique de l'enfance locomotive de maison cloche à main dong dong dong deux minutes d'arrêt

émerveillement de l'enfant fillette ou garçon dong dong dong départ du train dans le sous-sol de la maison tout le monde en voiture on part visiter le reste du monde. » Gabriel Lalonde

The Water Table

Œuvre créée à partir de l'imaginaire collectif de Heather Ball (artiste), Marcel Braitstein (artiste), Edith de Haerne et Elaine Steinberg.

Lors de leurs premières réunions, bien avant la pandémie, les artistes décident, dans la foulée des grandes inondations de 2019 qui ont fortement touché la ville de Rigaud, de travailler une œuvresculpture qui intégrerait l'idée des changements climatiques et des inondations.

Sculpteurs, ils décident aussi de mettre l'accent sur leur matériau de prédilection le métal plutôt que sur la fonction de l'objet.

La magie de l'art et de la création permettent, dès le départ, de transformer la voie ferrée en rivière. En inversant la cloche est apparue une « fleur de cloche » semblable à un nénuphar. Ce qui a finalement permis de créer une table d'art limnimétrique pour mesurer la hauteur des eaux.

Heather Ball est une artiste qui soude le métal, crée et peint de la couleur avec la chaleur de sa torche. Marcel Braitstein est un sculpteur qui raconte des histoires avec une torche et du métal. En raison de la pandémie, l'œuvre a été réalisée par Heather Ball avec l'aide de son apprentie Edith de Haerne.



Heather Ball, Marcel Braitstein et Elaine Steinberg, The Water Table, 114 cm X 35 cm X 35 cm. Photographie: L'art de capter par Josiane Farand

RIVIÈRE-BEAUDETTE

Patrick Bousez (maire) - Tina Struthers (artiste)



À gauche : l'artiste Tina Struthers. À droite : le maire de Rivière-Beaudette, Patrick Bousez. Photographie: L'art de capter par Josiane Farand

Si non reclame Rivere Beauditte The Dr. W. E hase Medicine Oakville, Canada

Photographie : Sébastien Daviau, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

Enveloppe (Rivière - Beaudette), encre sur papier Cachet de poste du 12 février 1937 Donation de monsieur Luke De Stéphano, Vaudreuil - Dorion Collection du Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, 1996.35.92

Cette enveloppe contenait une lettre de Georgette Bissonnette de Rivière-Beaudette adressée à la compagnie The Dr W. Chase Medicine d'Oakville (Ontario). La pièce porte l'oblitération du bureau de poste de Rivière-Beaudette.

« Je t'écris pour me parler de toi. Pour te dire comment tu respires à l'intérieur de moi. Tu ne m'as jamais répondu. Peut-être ma lettre s'est-elle perdue? L'as-tu au moins reçue? Lue? Je t'écrivais pour te parler de toi et moi. » Gabriel Lalonde

« Je n'ai jamais sur l'enveloppe, ni la caresse lointaine de ta main, ni les mots. ni les parfums sur le papier de ta peau, de tes lèvres depuis si longtemps absentes. »

Gabriel Lalonde

L'œuvre est inspirée d'une enveloppe avec un timbre et cachet de poste de Rivière-Beaudette. Son contenu restera à jamais secret. Loin du courriel mécanique, froid, sans saveur, l'œuvre se situe dans la tradition de l'envoi d'une lettre personnalisée par la poste. L'attente, la réception de la lettre, la couleur de l'enveloppe, la nature des papiers, le choix du timbre, l'écriture à la main, chaque partie est porteuse d'un message, d'une parole, d'une promesse.



Tina Struthers et Patrick Bousez, Les mots perdus dans le temps, papier et encre sur panneau de bois, triptyque circulaire de diamètres de 25 cm, 45 cm et 56 cm. Photographie: L'art de capter par Josiane Farand

Créés sur différents papiers texturés, aux couleurs neutres telles l'écru, le gris cendré et le beige, les plis de l'œuvre évoquent le passage du temps et l'écoulement de l'eau de la rivière qui traverse le village.

ARTS VISUELS

Saint-Clet - Daniel Beaupré, Sonia Isabelle

SAINT-CLET

Daniel Beaupré (maire) - Sonia Isabelle (artiste)



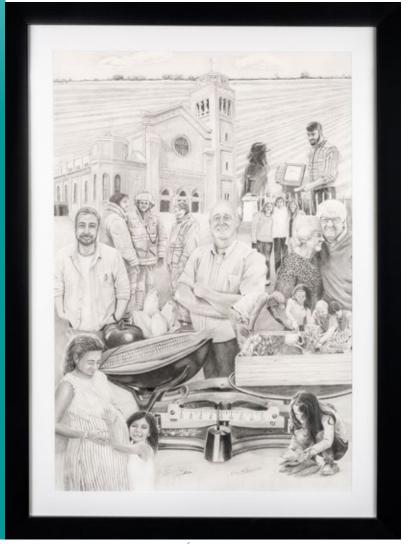
À gauche : le maire de Saint-Clet, Daniel Beaupré. À droite : l'artiste Sonia Isabelle. Photographie : L'art de capter par Josiane Farand



Photographie: Yvon Latreille, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

Balance de magasin général
Fonte et métal
Vers 1945
Fabrication par la compagnie Warren, Montréal
Provenant d'Isidore Schmidt (1909-?), Saint-Clet
Donation du Dr Jean-F. Cuillerier, Vaudreuil-Dorion
Collection du Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, 1999.3

Cette balance a appartenu à Isidore Schmidt, propriétaire d'un magasin général à Saint-Clet (coin Sainte-Anne et Saint-Jacques), tenu avec Anne-Marie Gauthier qu'il épouse en 1941. « Année 1939 / J'ai 17 ans, je m'appelle Laurette.
Depuis deux mois, je gère le commerce d'épicerie de mon père et j'en assure seule la direction.
Dans mon épicerie, on vend de tout... ou presque.
La viande s'achète uniquement à la boucherie.
Le pain et le lait sont livrés par les boulangers et les laitiers dans chaque maison.
J'ai deux produits vedettes. Le premier, la mélasse en vrac est un produit essentiel.
Elle est tirée d'un gros baril de bois avec une pompe à main.
Chaque acheteur apporte son propre récipient et le remplit. Mon deuxième produit vedette attire les gens. Je propose à bon prix un choix de biscuits présentés dans des boîtes de carton au couvercle vitré.
Mélasse et biscuits sont pesés devant les clients sur la balance de fer du magasin. »
Gabriel Lalonde



Sonia Isabelle et Daniel Beaupré, Équilibre, crayon graphite sur papier, 91 cm X 60 cm.

Photographie : L'art de capter par Josiane Farand

SAINT-LAZARE

Robert Grimaudo (maire) - Céline Poirier (artiste)



À gauche : l'artiste Céline Poirier. À droite : le maire de Saint-Lazare, Robert Grimaudo.

Photographie : L'art de capter par Josiane Farand



Photographie : Bernard Bourbonnais, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

Indicateur de boîte postale Contre - plaqué 1987 Donation de madame Michelle Bourdeau - Picard et de monsieur Pohert Picard Lavaltrie

et de monsieur Robert Picard, Lavaltrie Collection du Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, 2003.105

ARTS VISUELS

Saint-Lazare - Robert Grimaudo, Céline Poirier

« Voilà une utilisation ingénieuse d'une silhouette chevaline découpée dans un contre-plaqué pour indiquer

au facteur l'emplacement d'une boîte aux lettres.

Depuis les années 1950 Saint-Lazare est une ville équestre. Ici question cheval on s'y connaît. »

«L'hippocampe est un cheval de mer un cheval de Troie, un piège un cheval-vapeur, une unité de force un cheval échappé, quelqu'un d'incontrôlable

à cheval sur la clôture c'est être méticuleux, tataouineux monter sur ses grands chevaux, s'emporter facilement un remède de cheval est un médicament très fort de la bouche du cheval, la nouvelle est de source fiable le petit cheval du bon Dieu est un grillon une queue-de-cheval, une coiffure

travailler comme un cheval c'est avoir de l'endurance le Petit Cheval est une constellation Pégase, un cheval ailé un cheval-d'arçons, un appareil de gymnastique un cheval de bataille, un sujet de prédilection

un cheval marin, un monstre à tête de cheval, à corps et queue de poisson avoir mangé du cheval c'est être énergique les chevaux de la mer sont de grandes vagues qui cassent sur la rive fort comme un cheval c'est être d'une force surhumaine être en beau joual vert c'est se mettre en colère. »





ARTS VISUELS Sainte-Marthe - François Pleau, Fabienne Legrand

SAINTE-MARTHE

François Pleau (maire) - Fabienne Legrand (artiste)



À gauche : le maire de Sainte-Marthe, François Pleau. À droite : l'artiste Fabienne Legrand. Photographie : L'art de capter par Josiane Farand



Photographie : Caroline Duguay, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

Appareil - photo Brownie Target Six - 16
Fer - blanc, fer, verre, cuir, bois, peinture et carton
Produit entre 1946 et 1951
Fabrication par Canadian Kodak Company Limited, Toronto
Provenant de Bernadette Lauzon, Sainte - Marthe
Donation de monsieur François Pelletier, Sainte - Marthe
Collection du Musée régional de Vaudreuil - Soulanges, 2012.25

« Année 1956 / Dans la pharmacie de mon père, il y a du nouveau, un comptoir « Photographie ». On y vend des caméras Brownie de Kodak et des rouleaux de films 120 et 620. On fait faire le développement en deux jours aux Laboratoires Limoges de Montréal. Chaque jour, avant sept heures du soir, je suis responsable de la livraison des pellicules à développer et de la cueillette des photos au terminus d'autobus Provincial de l'hôtel Laliberté. À l'aller et au retour, j'y dépose et y reprends quotidiennement les poches vertes en tissu épais qui contiennent les films à traiter et les enveloppes de photos. »

Gabriel Lalonde

J'ai réalisé l'œuvre sur une carte de Sainte-Marthe imprimée sur un papier photo.
Retour sur le passé.
On y voit, en premier plan, quelqu'un qui photographie le Vieux moulin.

S'y trouvent aussi des bâtiments, des travailleurs sur leur voiture tirée par des chevaux. Images en noir et blanc, semblables à des fantômes perpétuant leurs mémoires dans nos esprits. Une partie de ma thématique porte sur les enjeux climatiques inspirés par le fait que Sainte-Marthe est principalement composée de terres agricoles. Au changement des saisons, s'y retrouvent des volées d'outardes qui en opt fait un lieu de rassemblement.

d'outardes qui en ont fait un lieu de rassemblement privilégié et qui, année après année, modifient leurs habitudes en fonction de la variabilité du climat.



Fabienne Legrand et François Pleau, Les fantômes du moulin, techniques mixtes, 84 cm X 60 cm. Photographie : L'art de capter par Josiane Farand

SAINT-POLYCARPE

Jean-Yves Poirier (maire) - Johanne Kourie (artiste)



À gauche : l'artiste Johanne Kourie. À droite : le maire de Saint-Polycarpe, Jean-Yves Poirier.

Photographie : L'art de capter par Josiane Farand



Machine à boule Kicker & Catcher Bois, verre et métal Vers 1935 Fabriquée par The Baker Novelty Company Chicago, États-Unis Donation de monsieur François St-Onge, Laval Collection du Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, 2012.118

Ce jeu est un des premiers types de machines à boules, il ne requiert qu'un cent pour être mis en action. Il s'agit de faire attraper une bille de métal bottée par le joueur de football actionné par le bouton de droite, par le receveur contrôlé par le bouton de gauche. Cette machine était louée par Laniel Amusements de Montréal.

Photographie : Bernard Bourbonnais, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

ARTS VISUELS Saint-Polycarpe - Jean-Yves Poirier, Johanne Kourie

à dix heures le soir. Le midi et à l'heure du souper. il ferme trente minutes pour prendre son repas au Petit Chaudron. Il mange peu et vite avant de se diriger vers le coin du restaurant où se trouvent trois machines à boules. Il insère une pièce dans la fente d'une machine et dépose le reste de son rouleau de 25 cents sur la vitre. Les lumières s'allument, les boules roulent, la machine s'active, les flippers flippent dans une suite de bruits bizarres et différents. Il contrôle le voyage de la boule à l'aide des boutons sur les côtés et tente d'accumuler le plus de points possible. Il faut éviter que la boule tombe dans une des nombreuses trappes qui jalonnent son parcours. Après vingt-cinq du rouleau et repart ouvrir sa pharmacie. » Gabriel Lalonde

23 h 40, l'heure des changements...
La vieille machine à boule (un des premiers modèles qui date de 1933) « est au centre du tableau dans un dôme protecteur vert, couleur « environnement ».

Deux petits personnages sortis de la machine viennent en renfort pour sauver la planète en tenant le dôme à bout de bras. L'horloge symbolise le passage du temps et l'urgence d'agir.

De là la nécessité de s'engager tous ensemble dans la lutte pour l'environnement.



Johanne Kourie et Jean-Yves Poirier, 23 h 40, l'heure des changements, acrylique et techniques mixtes, 91 cm X 60 cm. Photographie : L'art de capter par Josiane Farand

SAINT-ZOTIQUE

Yvon Chiasson (maire) - Réjean Lacroix (artiste)



À gauche : le maire de Saint-Zotique, Yvon Chiasson. À droite : l'artiste Réjean Lacroix.

Photographie : L'art de capter par Josiane Farand

Maquette de chaloupe verchère Réalisée par Philippe Guyon (1909-2000), Verchères Bois peint Vers 1965 Achat

Collection du Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, 2003.46



Photographie: Sébastien Daviau, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

Cette maquette de chaloupe verchère a été réalisée par l'artisanchaloupier Philippe Guyon de Verchères. Ce dernier a été un employé de la chalouperie T. Desmarais & Fils (1919-1981) de Verchères. De simple outil développé au 19° siècle pour les besoins locaux, ce type d'embarcation à rames à fond plat fabriquée à Verchères, largement utilisée par les pêcheurs et les chasseurs deviendra, dans le climat de prospérité des années 1950, un bien de consommation dont la réputation dépassera largement les frontières régionales, voire nationales. « Année 1955 / Mon père était un pêcheur du dimanche. Il partait quelquefois pour un petit lac caché des Laurentides et revenait toujours le soir même avec « sa douzaine de truites ». Un samedi, il me dit : tu viens à la pêche avec moi demain. Pas une question, une affirmation. J'ai 10 ans. Après une nuit agitée — dors, dors pas — je me suis retrouvé devant le lac. Le coup de foudre. Sur l'eau, une Verchères, verte, lourde qui avance à coups de rames, à l'huile de bras. Ma première chaloupe. Une beauté. » Gabriel Lalonde



Réjean Lacroix et Yvon Chiasson, Pont japonais, Saint-Zotique, acrylique sur toile galerie profilée, 60 cm X 91 cm. Photographie : L'art de capter par Josiane Farand

Pont japonais, St-Zotique

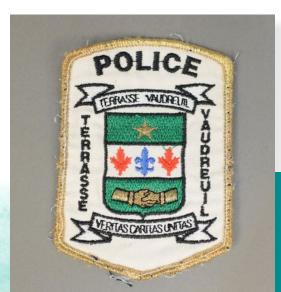
Les arbres, les cours d'eau, la pêche et les excursions en forêt : la Nature. Voilà ce qui nourrit la créativité de l'artiste. Le maire, Yvon Chiasson, lui a fait part de son inquiétude devant l'envasement, la sédimentation et la baisse de la profondeur des canaux de la ville de Saint-Zotique. Cette thématique a inspiré l'artiste qui y a créé un parcours nautique idéal.

TERRASSE-VAUDREUIL

Michel Bourdeau (maire) - Valérie Langlais (artiste)



À gauche : le maire de Terrasse-Vaudreuil, Michel Bourdeau. À droite : l'artiste Valérie Langlais. Photographie : L'art de capter par Josiane Farand



Insigne de policier Coton et nylon Vers 2000

Provenant du service de police de la municipalité de Terrasse-Vaudreuil, remplacé par la Sûreté du Québec le 1^{er} juin 2002 Donation de monsieur François Leroux, Saint-Polycarpe Collection du Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, 2018.27

« L'objet choisi reprend l'image des armoiries de la municipalité de Terrasse-Vaudreuil. Ces armoiries sont un signe d'identité. D'appartenance à une même famille, le partage d'une même pensée, d'un objectif commun. »

Gabriel Lalonde

Photographie : Sébastien Daviau, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

ARTS VISUELS Terrasse-Vaudreuil - Michel Bourdeau, Valérie Langlais

Nuits verticales sans sommeil les hautes eaux sont revenues je cherche un vide où me cacher un lieu où me trouver pour y poser mon nid

ici les digues sont humaines

les jours ressemblent aux nuits battements des cœurs battements des pompes nous voilà confinés nous voilà sans abri fatigués dans la tête dans le corps longuement noyé.»

« Parmi les souvenirs d'enfance de Michel, les camions de pompiers, la grande échelle, les gyrophares, les sirènes des voitures de police occupent une place importante. Les visites de la caserne des pompiers et du poste de police étaient des évènements attendus et désirés. En discutant avec Michel Bourdeau, le maire, l'artiste a fait un lien entre les forces de l'ordre et les inondations des dernières années.

Terrasse-Vaudreuil a été fortement marquée par les récentes inondations. »

Gabriel Lalonde



Valérie Langlais et Michel Bourdeau, Pellis Praesidium (Peau de protection), techniques mixtes intégrant des tissus récupérés, 60 cm X 91 cm. Photographie : L'art de capter par Josiane Farand

Pellis Praesidium (Peau de protection)

La municipalité a été fortement touchée par l'inondation de 2019. Les mots qui ont inspiré la création de l'artiste sont : mouvement, eau, changements climatiques, montée des eaux, entraide, soutien, digues.

L'artiste intègre souvent des textiles dans ses œuvres. Elle a donc organisé pour le maire un atelier de création libre et spontané où le travail se faisait sur des carrés de tissus. Ces carrés représentaient l'insigne.

L'artiste et le maire ont travaillé avec de la peinture fluide et liquide et des couleurs qui font référence à l'eau.

Par la suite, l'artiste s'est servie de ces petits badges pour créer quatre digues sur sa toile. Ces digues évoquent l'entraide qui permet d'arrêter la montée des eaux, représentée par les coulées de peinture, avant qu'elles n'envahissent tous nos espaces.

TRÈS SAINT-RÉDEMPTEUR

Julie Lemieux (mairesse) - Philippe Corriveau (artiste)



À gauche : l'artiste Philippe Corriveau. À droite : la mairesse de Très-Saint-Rédempteur, Julie Lemieux. Photographie : L'art de capter par Josiane Farand



Horloge de style « pain d'épice » modèle Bedford (Très - Saint - Rédempteur) Chêne, métal, verre et papier Vers 1895 Fabrication par Ansonia Clock Company, New - York, États - Unis Provenant d'Isidore Chevrier et Florence Tessier - Chevrier, Très - Saint - Rédempteur Donation de madame Louise Chevrier, Vaudreuil - Dorion Collection du Musée régional de Vaudreuil - Soulanges, 2014.15

Photographie: Caroline Duguay, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

Les modèles appelés « pain d'épice » sont des horloges fantaisistes en bois naturel verni dont le boîtier est un assemblage de pièces richement décorées par pressage à la vapeur et d'appliqués découpés à l'emporte-pièce mécanique décorés selon le même procédé.

Il existe des centaines de modèles et même la porte vitrée du balancier est sujet de décoration. Elles seront très populaires au Québec entre 1880 et 1930.

« Le temps est implacable. Monolithique et indéfini.

Il demeure, nous passons.
À partir d'une vieille horloge et d'éléments trouvés, recyclés, l'artiste et la mairesse ont créé un personnage qui fait penser au Bonhomme Sept Heures.

Il personnifie la marche continue des jours, des années.

L'horloge est alimentée par la ronde des humains qui tourne autour du temps. »

Gabriel Lalonde



Philippe Corriveau et Julie Lemieux, Bonhomme Sept Heures, sculpture (bois, pierre, plastique, tissu, métal), 117 cm X 40 cm X 40 cm. Photographie : L'art de capter par Josiane Farand

VAUDREUIL-DORION

Guy Pilon (maire) - Monica Brinkman (artiste)



À gauche : le maire de Vaudreuil-Dorion, Guy Pilon. À droite : l'artiste Monica Brinkman. Photographie : L'art de capter par Josiane Farand



Photographie: Sébastien Daviau, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

Chapeau melon Avant 1931 Fabrication par Superior Manufacture, Londres, Angleterre Provenant d'Hormisdas Pilon (1857-1937) Donation de madame Monique Pilon, Vaudreuil-Dorion Collection du Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, 1996.21

Ce chapeau melon a appartenu à Hormisdas Pilon, médecin vétérinaire et cultivateur de Vaudreuil. Il a été maire du village Saint-Michel (1910-1911 et 1918-1923), il représenta également le comté de Vaudreuil en tant que député libéral de 1901 à 1931 à l'Assemblée nationale du Québec.

Le maire, Guy Pilon, a choisi comme objet
le chapeau melon qui lui faisait penser
au Festival de Cirque de Vaudreuil-Dorion
et à la collaboration avec Eugène Chaplin.
À partir de là, s'est développé le thème des Bâtisseurs,
ces pionniers, visionnaires et passeurs d'avenir, qui ont fait
de la Ville ce qu'elle est aujourd'hui.
Est alors né le projet d'une mosaïque-souvenir
regroupant des personnes importantes
et des lieux marquants de la ville.

« Année 1944 / En juillet, Laurette et Gabriel se marient.

Blandine, mère de la mariée et grande couturière,
a dessiné et créé elle-même
la robe et le chapeau de sa fille Laurette.
Le marié et les témoins portent un habit chic et arborent
un chapeau melon, symbole de respectabilité
venu tout droit d'Angleterre. La réception a lieu
à la salle des Chevaliers de Colomb du Manoir Morris,
à un petit coin de rue de l'église.
Les mariés décident de conduire le cortège nuptial à pied.
Tout le long du parcours, les hommes gardent fièrement
leur chapeau melon sur la tête. »

Gabriel Lalonde



Monica Brinkman et Guy Pilon, Les bâtisseurs, mosaïque et collage, 96 cm X 58 cm.

VAUDREUIL-SUR-LE-LAC

Philip Lapalme (maire) - Yvon Duranleau (artiste)



À gauche : l'artiste Yvon Duranleau. À droite : le maire de Vaudreuil-sur-le-Lac, Philip Lapalme.

Photographie : courtoisie Philip Lapalme



Photographie : Sébastien Daviau, Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

Fanion du Club nautique Deux-Montagnes Polyester et coton Avant 1992 Donation du Club nautique Deux-Montagnes Collection du Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, 1997.10 « Le logo sur le fanion du Club nautique Deux-Montagnes (maintenant Club de voile Deux-Montagnes) représente trois voiles blanches. Les fanions de club sont hissés sur un hauban d'une embarcation nautique afin d'indiquer à quelle organisation

Sur le lac des Deux-Montagnes, trois voiliers sortent de la marina. Le fanion bleu et blanc attaché aux haubans sert de capteur de vents. Rien ne bouge rien n'avance.

Soudain, l'eau frissonne. Sous un vent de travers les voiliers filent, penchent le cou, lèchent les vagues, s'appuient sur la ligne d'horizon. Les voiles frôlent le ciel.

Au soleil couchant, tous reviennent s'amarrer dans la marina du Club nautique Deux-Montagnes.

Patriote

« Connecté à la nature, peintre des saisons, des bois, des montagnes et de l'eau, l'objet choisi par le maire, le fanion du club nautique n'inspirait pas vraiment l'artiste. Puis, il s'est dit, un club nautique c'est une famille d'appartenance, une communauté d'amateurs reliés par les mêmes amours, la même passion. L'eau, les bateaux, la nature, la marina et l'amitié. Alors, il a fait ce qu'il fait le mieux. Il a dessiné et peint un lac, une montagne, un voilier ancré, la Nature quoi! Peintre paysagiste un jour, peintre paysagiste toujours. Pour finir le tout dans le respect de la commande initiale, il a intégré dans un coin du tableau les éléments du fanion et ceux des armoiries de la municipalité. Et quelque part dans l'œuvre on peut trouver une tortue cachée! » Gabriel Lalonde



Vaudreuil-sur-le-Lac - Philip Lapalme, Yvon Duranleau



Yvon Duranleau et Philip Lapalme, Patriote, techniques mixtes, 91 cm X 60 cm.

Photographie: L'art de capter par Josiane Farand

CPE L'ÎLE AUX TRÉSORS

Caroline de Bellefeuille (éducatrice) - Annick Gauvreau (artiste)



À gauche : l'éducatrice du CPE L'Île aux Trésors, Caroline de Bellefeuille. À droite : l'artiste Annick Gauvreau. Photographie : L'art de capter par Josiane Farand



J'ai réalisé cette petite île en clin d'œil au logo du CPE, partenaire de cette expédition.

Lors du dernier atelier avec les enfants, j'ai déposé dans le coffre du pirate des petits éléments récupérés représentant le patrimoine naturel de la Terre. Des fleurs, des insectes, des animaux terrestres et aquatiques, un bonhomme de neige, symbolisaient auprès d'eux les trésors qu'il faut préserver sur Terre. Puis j'ai donné à chaque enfant un petit cœur en dentelle de bois en leur demandant de nommer ce qui leur tient à cœur sur la Terre et qu'ils aimeraient protéger.

Et vous, que souhaitez-vous sauvegarder?

ÉVEIL CULTUREL DES TOUT-PETITS

CPE L'Île aux Trésors - Caroline de Bellefeuille, Annick Gauvreau

Allume tes lumières

Annick Gauvreau et les tout-petits

Cette génération appelle à la conscientisation, nous conviant à changer nos habitudes de vie en lien avec les enjeux du climat et du développement durable.

Mis à part ce tableau auquel dix petits artistes de 4 à 5 ans ont participé, quatre ateliers créatifs ont eu lieu avec eux.

Au menu : petites mises en scène qui développent l'imagination comme faire semblant, expression corporelle qui permet de raconter avec le corps, chansons, rondes, arts plastiques et conte en lien avec le thème de l'exposition.

Comme le CPE se nomme L'Île aux trésors et que la mer est le lieu de prédilection des pirates, j'ai composé un amalgame Terre-Mer, Jungle tropicale / Chaîne, cloche de navire, effigie d'un voilier. Chaque élément est un rappel de nos rencontres.

Le dollar 1988 vient des Bermudes, mais en le collant, j'ai privilégié la face sur laquelle est gravé un voilier. Les pirates préfèrent les voiliers et les dollars au Triangle des Bermudes.

Les petits points de lumière suggèrent la vie sur Terre. Les papillons symbolisent la métamorphose vers ce qu'il y a de plus beau et en dernier lieu, une libellule s'est jointe à eux comme porte-parole des communautés minoritaires.

Bon voyage!

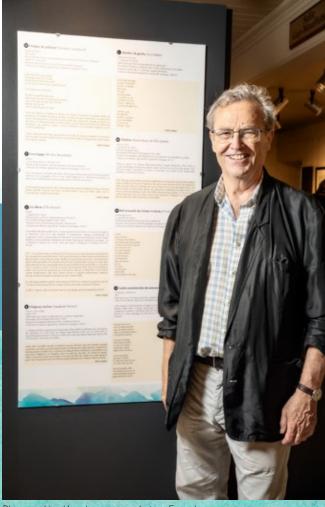


Annick Gauvreau et CPE L'Île aux Trésors, Allume tes lumières, peinture à la paille et assemblage sur panneau de bois circulaire, 81 cm de diamètre.

Photographie : L'art de capter par Josiane Farand

LETTRES ET LITTÉRATURE

GABRIEL LALONDE



Photographie : L'art de capter par Josiane Farand

L'artiste littéraire Gabriel Lalonde a été sélectionné pour le volet lettres et littérature. Ses mots ont été intégrés à chaque œuvre résultant du travail des duos par le biais d'écrits sur les objets-mémoire ainsi que sur les œuvres.



Le projet Terre-Maires 2 a été réalisé
dans le cadre de l'entente de développement culturel
entre le ministère de la Culture et des Communications du Québec
et la MRC de Vaudreuil-Soulanges, et déployé par le CACVS
et le Musée régional de Vaudreuil-Soulanges.











Ce catalogue est imprimé sur papier Tango C2C (couverture) et Euroart (intérieur), types de papier conformes aux normes de durabilité écologique.









